

Bc. Estela Hojná: Vliv Indie na Mirceu Eliadeho

Katedra jihoslovanských a balkanistických studií FFUK, 2020

Mircea Eliade je jedním ze světově nejznámějších rumunských vědců a spisovatelů a jeho dílo bylo po roce 1990 z velké části přeložené do češtiny. Významným předělem v jeho životě byl na přelomu 20. a 30. let 20. století dvouletý pobyt v Indii, který bezpochyby silně ovlivnil Eliadovu vědeckou i literární dráhu. Estela Hojná jako absolventka bakalářského oboru Indologie si proto zvolila téma, které se týká autorova pobytu v Indii, a rozhodla se zkoumat, jakým způsobem se projevil v jeho dalším díle.

První, poměrně rozsáhlou část práce věnuje autorovu životopisu, kterým se zabývá na řadě míst až příliš podrobně. Účel některých pasáží s detaily z autorova soukromého života a jejich souvislost s dalším obsahem práce není příliš zřejmý. Druhá kapitola představuje stručný úvod do indické filozofie a jejích základních koncepcí a pojmů jako reinkarnace, askeze, jóga a kult nenásilí. Ve třetí, stěžejní části se pak studentka zabývá rozborem vybraných Eliadových děl, kde se vyskytují prvky spojené s Indií. Není zcela jasné, podle jakého klíče si jednotlivá díla vybírala.

Jak totiž sama autorka práce v závěru uvádí, nejedná se zdaleka o úplný seznam děl, kde lze nalézt vlivy indické filozofie. Je určitě škoda, že opominula především román *Maitreji*, který patří k Eliadovým stěžejním prózám (česky vyšel ve svazku *Bengálská noc* v roce 1989), a *Indický deník*, jenž zatím neexistuje v českém překladu. Kvalita analýz jednotlivých děl je velmi nevyrovnaná. V případě povídek ze svazku *Tajemství doktora Honigbergera* se diplomantce vcelku daří jednotlivé prvky identifikovat a komentovat jejich souvislosti s indickou filozofií.

U díla *50 rozhlasových přednášek*, které Eliade zpracoval o Indii pro meziválečný rumunský rozhlas a posléze je vydal knižně, se studentka omezuje pouze na popis jednotlivých přednášek, bez jakéhokoli kritického zhodnocení, například zdali si Eliadovy myšlenky a poznatky uchovaly nadčasovou platnost nebo některé z nich po takové době zastaraly, případně jaká je jejich souvislost s autorovou další tvorbou.

Práce je psaná kultivovaným jazykem s dodržáním citačních norem, jistou nedůslednost můžeme pozorovat při uvádění rumunských a anglických názvů časopisů a děl:

u některých je uveden jejich název rovněž v češtině, jinde nikoli. I přes veškeré výše uvedené nedostatky doporučuji práci k obhajobě s hodnocením dobře.

V Praze dne 20. 08. 2020

Mgr. et Mgr. Jarmila Horáková, Ph.D.